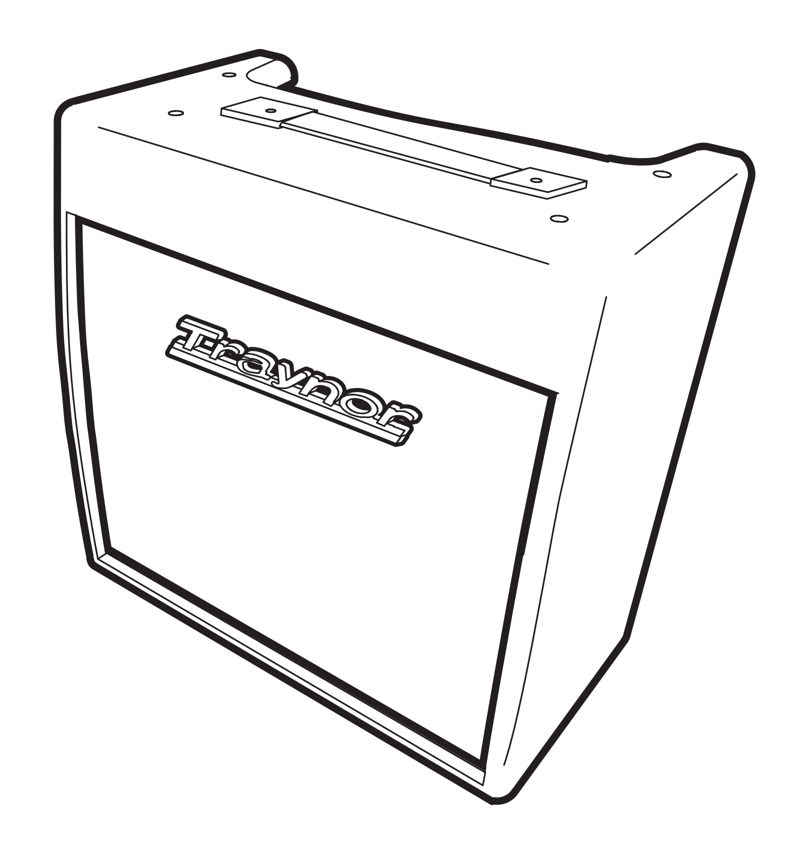
Traynor

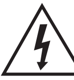


MODEL TYPE: YS1006

Custom Valve YCV20WR

A L L T U B E G U I T A R A M P L I F I E R

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choque électrique.





RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



The exclamation point within an equilatereal triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.

S2125A

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

***CAUTION*: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).**

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk or fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS:* AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) *NE CONTIENT AUCUNE PIECE

REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIENT

Veuillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient êtres comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boite au cas ou l'appareil devait être retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent êtres prises afin d'eviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait être raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles. .

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appeil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que lappareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectivés par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

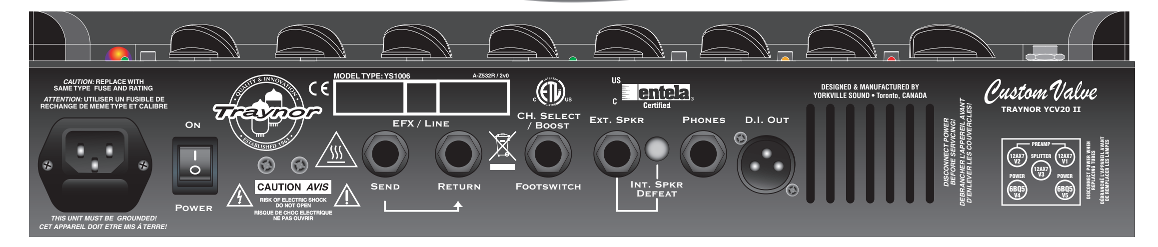
Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.





The Traynor YCV20

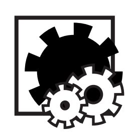
Introduction

The ***Traynor YCV20*** is a professional all-tube guitar combo. It draws on the rich tradition of ***Traynor*** guitar amplifiers and combines the best of vintage design combined with modern principles, manufacturing techniques, and technology.

Features

- **100%** Designed & Manufactured in **North America**!
- All-tube design with two **6BQ5** and three **12AX7A Premium** tubes.
- A Single 12-inch **Celestion**® speaker for great classic sound and performance.
- Using all plywood for the construction of the cabinet guarantees the durability and rigidity that made ***Traynor*** famous.
- Classic *Long-Style* **Accutronics® Reverb**, *with dual springs*, for authentic vintage sound.
- A special DC powered filament supply on preamp tubes ensures reduced hum.
- Cathode bias for the classic tone.
- Fully regulated power supply ensures ultra low noise.
- The ***best*** warranty in the business: a 2-year unlimited, transferable "even if you break it" warranty (*valid in the USA and Canada only*).
- ***Traynor*** **TFS-2B** *latching dual*-footswitch, with 10-foot cable included.
- External Speaker jack and selectable defeat for disabling the internal speaker.
- Headphone jack for silent practicing.
- D.I. Output for connections straight to the 'board.

Channel 1 ① ② ⑤ ⑥



Channel 1 is the lead/overdrive channel and is selected either by the Channel Select switch on the control panel or by the Channel Select button on the footswitch* pedal. A Yellow LED located next to the Channel 1 Volume control illuminates when Channel 1 is active.

Note: Plugging in the footswitch deactivates the panel-mounted Channel and Boost controls.

Boost Switch (Ch 1) ③ ④

A boost circuit is provided to help achieve *a-bit-more* overdrive, especially for leads. The boost can be selected by the front panel switch or through the footswitch. A Red LED illuminates to indicate when the boost is active.

Chassis Layout

Top

1. **Input** jack – 1/4 inch phone jack.
2. **Channel 1 Gain and Volume** Controls.
3. **Channel 1 Boost** Switch – Activates the boost circuitry.
4. **Boost** LED – Illuminated Red when the boost is active.
5. **Channel 1** Indicator LED – Illuminates Yellow when active.
6. **Channel Select** Switch – **Channel 1** is optimized for lead, **Channel 2** for clean
7. **Channel 2 Gain** Control
8. **Channel 2 Volume** Control.
9. **Channel 2** Indicator LED – Illuminates Green when active.
10. **Channel 2 Brightness** Switch – Add *sparkle* to your clean sound.
11. **Main** Tone Controls – **Treble**, **Bass**, **and Middle**
12. **Reverb** Control – Adjusts the **Accutronics**® reverb level for both channels
13. **Standby** Switch – Activates standby mode to keep the tubes warm while the amp is not in use
14. **Power** Indicator Jewel – Illuminates Red when in **Active** mode, and Yellow when in **Standby** mode

Rear

15. **Fuse and Power Cord**
16. **Power** Switch
17. **Send / Return (Efx/Line)** jacks – 1/4-inch phone Input and Output jacks.
18. **Channel Select Footswitch** jack – uses a 1/4-inch TRS standard *latching dual*-footswitch.
19. **External Speaker** jack and selectable defeat
20. **Headphone** jack
21. **D.I. Output** for connections straight to the 'board'

Channel 2

Channel 2 has been optimized as 'the clean' channel. When channel 2 is active, the green LED located next to the Channel 2 Volume control is illuminated.

Gain & Volume Controls (Ch 2) ⑦ ⑧

Channel 2 uses a Gain control in conjunction with a Volume control to control the amount of tube-based overdrive and volume. The Gain control is used to adjust the amount of overdrive, while the Volume control allows you to set the actual loudness of the amplifier.

Brightness Switch ⑩

Channel 2 includes a Brightness switch that activates a circuit to provide additional treble boost to help make your tone *sparkle*.

Master Controls

Tone Controls ⑪

The Treble, Bass, and Middle tone controls are to help you shape your sound. They are *post*-gain and *pre*-volume.

Reverb Control ⑫

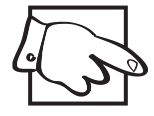
The Master Control section also includes a rotary Reverb control that adjusts the overall reverb level for both channels. The *YCV20* is equipped with a long-style Accutronics® dual-spring reverb for authentic vintage reverb.

Standby Switch & Indicator ⑬

This switch controls the high voltage power being supplied to the tubes. This mode effectively keeps the tubes *warmed up* when the amp is not in use. The large, jewel indicator on the front panel glows Red when the amp is fully powered-up and changes to Yellow when the high voltage circuit has been turned off. Putting the amp into Standby mode (i.e. during set breaks) shuts off the amplifier output stage and effectively increases tube life by reducing wear on the tubes.

EFX / LINE Send & Return Jacks ⑰

The Send and Return jacks of the *YCV20* allow convenient use of an external effect units. Simply connect a 1/4 inch phone cable to the Send jack of the *YCV20* and then connect this cable to the Input of your effects unit. To send the processed signal back to the *YCV20*, connect the output of the effects unit to the Return jack of the *YCV20*.

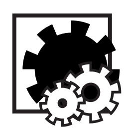


The Send Jack can also be used as a direct line out (preamp-out). The -10dBu output is ideal for most guitar effects pedals and professional signal processors. You can also use this output to slave the YCV20 with another guitar amplifier by plugging into the Return jack of the slave amplifier.

The 1/4 inch TRS Return jack is usually used as the Return for your effects loop. It allows an input signal to pass directly to the power amplifier. The Master Control section regulates the signal, so you can add Reverb.

Footswitch Jack ⑱

Connecting a footswitch to the 1/4 inch TRS Footswitch jack deactivates the control panel mounted Channel Select and Boost switches. These functions are then activated exclusively by the pedal. The included footswitch features dual-latching switches, each with a separate LED indicator.



The switching is accomplished with internal relays so there is no audiable noise flowing through the footswitch cable. Footswitch-induced noise is never an issue. The YCV20 is compatible with most aftermarket latching dual-footswitch pedals.

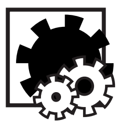
External Speaker Jack ⑲

The chassis mounted ¼ inch jacks allow convenient connection of a 8 ohm external speaker cabinet. If you disconnect the internal 12-inch Celestion® speakers, you can connect up to two 8 ohm external cabinets.

Headphone Jack & Speaker Defeat ⑳

The headphone jack can be used with any stereo headphones. The headphone signal is *post*-preamp and *pre*-master. This means the signal is affected by all controls, including reverb, but not the Master Volume. For practicing silently, don't forget to disengage the speaker outputs by depressing the Speaker Defeat button.

D.I. Out ㉑

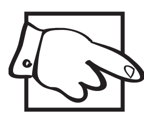


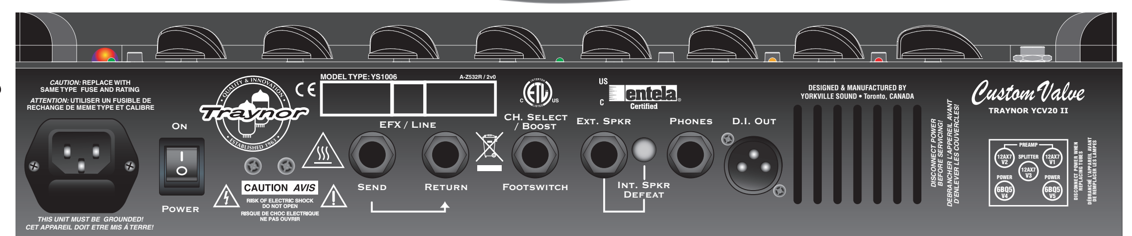
The D.I. signal is derived from the same source as the Headphones, the *pre*-amp. The balanced XLR output can be used to send the signal directly to a mixing console, poweramp or another line-level audio signal processor. Don't forget to disengage the speaker outputs (by depressing the Speaker Defeat button) if you like to record silently.

Specifications	
Type	YCV20 Class 'A' Tube Guitar Amplifier
Cabinet Impedance (ohms)	8
Power @ min. impedance (Watts)	15
Speaker Configuration - LF (Size / Power)	Single 12 inch Celestion Greenback
Input Channels	2
Channel 1 - inputs	1/4 inch phono
Channel 1 - controls	Gain, Volume
Channel 1 - switches	Boost
Channel 2 - inputs	Shares Channel 1
Channel 2 - controls	Gain, Volume
Channel 2 - switches	Channel Select, Brightness
Main Tone Controls	Bass, Mid, Treble
Line Out (type / configuration)	1/4 inch TRS / Rear
Effects Loop / Location	Yes / Rear
Effects Footswitch / Function	Yes / Channel Select / Boost
Internal Reverb / Effects	Spring Reverb
LED Indicators	Channel / Boost / Power / Standby
Dimensions (DWH, inches)	9.5 x 18 x 17
Dimensions (DWH, cm)	24 x 47 x 43
Weight (lbs / kg)	35 / 16

Warranty Two-year, unlimited (*even if you break it!*)
transferable warranty*
(*valid in USA and Canada only*)







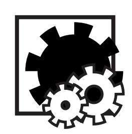
Traynor YCV20
Introduction

Le ***Traynor YCV20*** est un amplificateur professionnel à lampe pour guitare. Il s'inspire d'une riche tradition d'amplificateur pour guitare ***Traynor*** et combine les éléments les plus convoités des ''designs" classiques et modernes avec les nouvelles technologies de fabrication.

Features

- De conception et fabrication **Nord Américaine** à 100%!
- Design entièrement à lampe avec deux **6BQ5** et trois **12AX7A de grande qualité**.
- Un haut-parleur 12 pouces **Celestion**® pour un son et une performance classique superbe.
- Construction en contre plaqué qui a fait la renommer des amplificateurs ***Traynor*** et qui garantie une enceinte rigide et durable.
- **Réverbération Accutronics**® classique avec double ressort pour un son traditionnel classique.
- Alimentation de filament courant directe sur les lampes de préamplificateur pour assurer un bourdonnement réduit.
- Tension de Polarisation Cathodique pour une tonalité classique.
- Alimentation stabilisée qui assure un niveau de bruit réduit.
- La **meilleure** garantie dans l'industrie. Deux ans, illimitée, transférable, "même si vous l'endommagez vous même" (valide au Canada et aux États Unis seulement).
- Commutateur au pied Double *Traynor* **TFS-2B**. Câble de 10 pieds inclus.
- Prise pour haut-parleur externe et commutateur de débranchement du haut-parleur interne.
- Prise pour casque d'écoute pour pratiquer en silence.
- Sortie I.D. pour branchement direct à la table de mixage

Canal 1 ① ② ⑤ ⑥



Le Canal 1 est utilisé pour les sons saturés d'accompagnement ou solo. Il est commutable par le Sélecteur sur le panneau de contrôle ou par le bouton sélecteur de canal du commutateur au pied*. Une DEL jaune près du contrôle de Volume du Canal 1 indique lorsque ce canal est sélectionné.

**Note: Les sélecteurs "boost" et "channel" du panneau de contrôle sont désactivés lorsque le commutateur au pied est branché à l'amplificateur.*

Commutateur "Boost" ③ ④

Un circuit de survoltage est inclut pour vous permettre d'obtenir un son plus saturé, favorable pour les ''solos".- Il peut être activé par le commutateur du panneau de contrôle ou par le commutateur au pied. Quand le circuit de survoltage est actif, une DEL Rouge s'illumine.

Disposition des Contrôles Sur le Châssis

Panneau du Dessus

① Jack **d'Entrée** – type ¼ pouce
② Contrôle de **Gain** et de **Volume** pour le **Canal 1**
③ Commutateur **Boost** pour le **Canal 1** – met en marche le circuit de survoltage
④ DEL **Boost** – Devient rouge lorsque le circuit de survoltage est activé
⑤ DEL indicatrice **Canal 1** – illuminée couleur jaune lorsque le **Canal 1** est actif
⑥ Sélecteur de canal – Le **Canal 1** est optimisé pour les sons saturés, le **Canal 2** pour les sons clairs
⑦ Contrôle de **gain** du **Canal 2**
⑧ Contrôle de **Volume** du **Canal 2**
⑨ DEL indicatrice **Canal 2** – illuminée couleur verte lorsque le canal 2 est actif
⑩ Commutateur de "**Brightness**" pour le **Canal 2** – ajoute de la *brillance* à votre son claire
⑪ Contrôle principales de tonalité – **Aiguës**, **Médianes**, et **Basses**
⑫ Contrôle de **Réverbération** – ajuste le niveau du reverb **Accutronics**® pour les deux canaux
⑬ Commutateur de **mode d'Attente** – Active le **mode d'Attente** (**Standby**) permettant de garder les lampes réchauffées quand vous n'utilisez pas l'amplificateur
⑭ Voyant à facette qui indique l'alimentation. S'illumine en rouge lorsque l'amplificateur est en mode d'opération, en jaune quand il est en **mode d'Attente** (**Standby**)

Panneau Arrière

⑮ Fusible et Cordon d'Alimentatio**n**
⑯ Commutateur d'Alimentation
⑰ Prises "**Send**" et "**Rtn**" (Efx/Line) – prises d'entrée et de sortie type ¼ pouce
⑱ **Prise jack pour commutateur au pied**. Utilisez un commutateur standard double à verouillage (Pointe-Bague-Manchon)
⑲ Prise pour haut-parleur externe et commutateur de débranchement du haut-parleur interne
⑳ Prise pour casque d'écoute pour pratiquer en silence
㉑ Sortie I.D. pour branchement direct à la table de mixage

Canal 2

Il a été conçu pour les sons clairs. Une DEL verte situé près du contrôle de Volume du Canal 2 s'illumine lorsque ce canal est sélectionné.

Contrôles de Gain et Volume ⑦ ⑧

Le canal 2 utilise un contrôle de gain en conjonction avec un contrôle de volume pour contrôler le niveau de saturation provenant des lampes et le niveau du volume. Le contrôle de gain permet de régler le niveau de saturation alors que le contrôle de volume règle l'intensité du volume de l'amplificateur.

Sélecteur "Brightness" ⑩

Sur le Canal 2, ce commutateur active un circuit qui ajoute une certaine brillance à votre son claire.

Contrôles Maîtres

Contrôles de Tonalité ⑪

Les contrôles de tonalité pour aiguës, graves et médianes vous permettent de manipuler la tonalité de l'amplificateur. Ils sont post-gain et pré-volume.

Contrôle de Réverbération ⑫

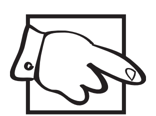
Cette section inclut aussi un contrôle rotatif qui ajuste le niveau de Réverbération générale. Le reverb Accutronics® à double ressort du *YCV20* offre une sonorité classique authentique.

Commutateur et Indicateur "Standby" ⑬

Ce commutateur contrôle la haute tension qui est acheminée aux lampes. Ce mode permet de garder les lampes réchauffées quand l'amplificateur n'est pas utilisé. Le gros indicateur à facette sur le panneau avant s'illumine en Rouge quand l'amplificateur est en mode d'utilisation et devient jaune quand le circuit de haute tension est désamorcée. Lorsqu'en mode "Standby," la section d'amplificateur de puissance est éteinte permettant ainsi de prolonger la vie des lampes.

Jacks d'Envoi et de Retour "Efx / Line" ⑰

Les jacks "Send" et "Rtn" du YCV20 permettent l'utilisation d'un effet externe. Branchez simplement un fil avec connecteur ¼¨ à la prise "Send" du *YCV20* et branchez l'autre extrémité de ce fil à l'entrée de votre unité de traitement. Pour retourner le signal modifié au *YCV20*, branchez la sortie de l'unité de traitement au jack "Rtn" du *YCV20*.

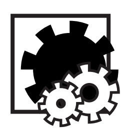


La prise "send" peut aussi être utilisée comme sortie ligne du préamplificateur. Le niveau de sortie de –10dB est idéal pour les pédales d'effet et les unités de traitement professionnel. Vous pouvez aussi utiliser cette sortie pour acheminer le signal du YCV20 à un autre amplificateur. Pour ce faire, branchez la sortie du YCV20 à la prise "Rtn" de l'autre amplificateur.

La prise ¼ pouce "RTN" est normalement utilisée comme retour pour la boucle d'effet. Cette prise achemine les signaux directement à la section d'amplificateur de puissance. Ce signal peut être façonné avec le contrôle de réverbération de la section maîtresse.

Prise Pour Commutateur au Pied ⑱

Lorsqu'une fiche ¼¨ est insérée à cette prise, les commutateurs "Channel Select" et "Boost" situés sur le panneau de contrôle de l'amplificateur sont désactivés. Ces fonctions sont alors contrôlées exclusivement par le commutateur au pied. Le commutateur optionnel au pied est doté de deux sélecteurs à verrouillage, chacun avec sa propre DEL.



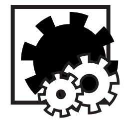
Des relais internes se chargent de la commutation éliminant ainsi les bruits audibles qui circulent dans le câble du commutateur. Les bruits induis par le commutateur ne sont donc jamais un problème. Le YCV20 est compatible avec la plupart des commutateurs doubles à système de verrouillage sur le marché.

Prise Pour Haut-Parleur Externe ⑲

Les prises ¼ pouce montés au châssis permettent le branchement d'un enceinte externe à haut-parleur de 8 ohms. Si vous débranchez le haut-parleur interne de 12 pouce Celestion®, vous pouvez brancher jusqu'à deux enceintes à haut-parleur externes de 8 ohms.

Prise Pour Casque d’Écoute et Débranchement du Haut-Parleur ⑳

La prise pour casque d’écoute peut être utilisée avec tous les casques stéréo. Le signal à cette prise est post-préamplificateur et pré-master. Cela signifie que le signal est affecté par tous les contrôles, incluant la réverbération, mais pas le Master Volume. Pour pratiquer silencieusement, n’oubliez pas de désengager la sortie du haut-parleur en appuyant sur le bouton Speaker Defeat.



Sortie Injection Directe ㉑

Le signal de la sortie pour injection directe est dérivé de la même source que le signal pour casque d’écoute, le pré -amplificateur. La sortie symétrique XLR peut être utilisée pour acheminer le signal directement à une table de mixage, un amplificateur de puissance ou autre processeur de signal audio opérant à des niveaux lignes. N’oubliez pas de désengager la sortie pour haut-parleur (en appuyant sur le bouton Speaker Defeat) si vous désirez enregistrer en silence.

Spécifications	
Type	Amplificateur à lampe Class 'A' YCV20
Impédance de l’enceinte (ohms)	8
Puissance avec impédance minumum (Watts)	15
Configuration de haut-parleur Graves(Dimension / Puissance)	un HP de 12 pouces Celestion Greenback
Canaux d’entrées	2
Canal 1 - entrées	1/4 de pouce phono
Canal 1 – contrôles	Gain, Volume
Canal 1 – sélecteur	Boost
Canal 2 – entrées	Partagé avec le canal1
Canal 2 - contrôles	Gain, Volume
Canal 2 – sélecteurs	Sélection de canal, Brillance
Contrôles principaux de tonalité	Graves, Médiannes, Aiguës
Sortie Ligne (type / configuration)	1/4 de pouce PBM / Arrière
Boucle d’effet / Emplacement	Oui / Arrière
Commutateur au pied pour effet / Fonction	Oui / Sélection de canal / Boost
Unité de réverbération interne / Effets	Unité de réverbération à ressort
DEL indicatrices	Canal / Boost / Mise en marche / Standby
Dimensions (PLH, pouces)	9.5 x 18 x 17
Dimensions (PLH, cm)	24 x 47 x 43
Poids (livres / kg)	35 / 16

Garantie, Deux ans, illimitée
(*même si vous avez causé le problème*)***, transférable.***
(*Valide au Canada et aux États Unis seulement*)

YCV20WR SUGGESTED SETTINGS



BLUES LEAD (Channel 1) & BLUES RHYTHM (Channel 2)

Notes:



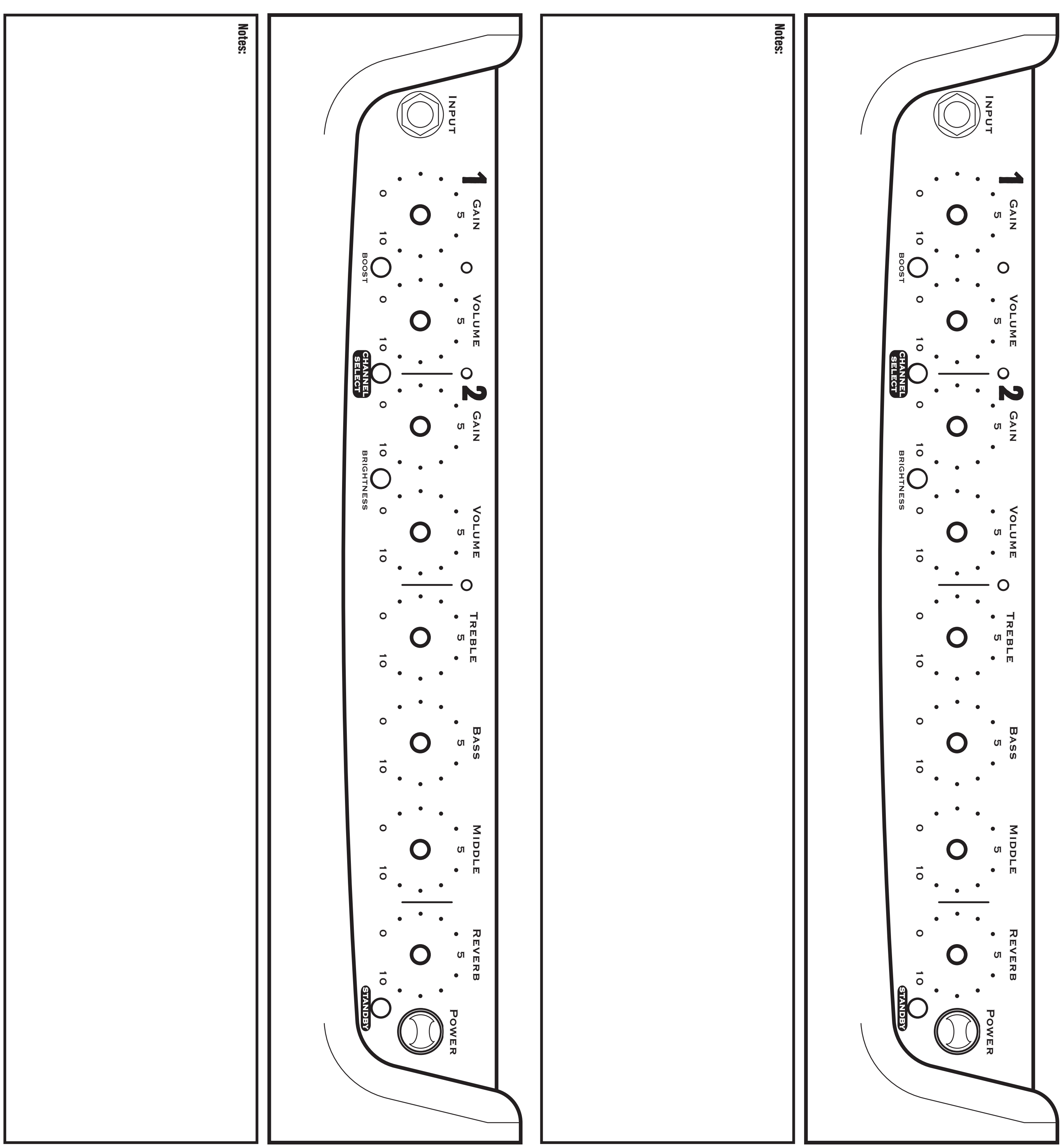
CLASSIC ROCK SOLO (Channel 1) & CLEAN RHYTHM (Channel 2)

Notes:

MODERN ROCK SOLO (Channel 1) & CLEAN RHYTHM (Channel 2)

Notes:

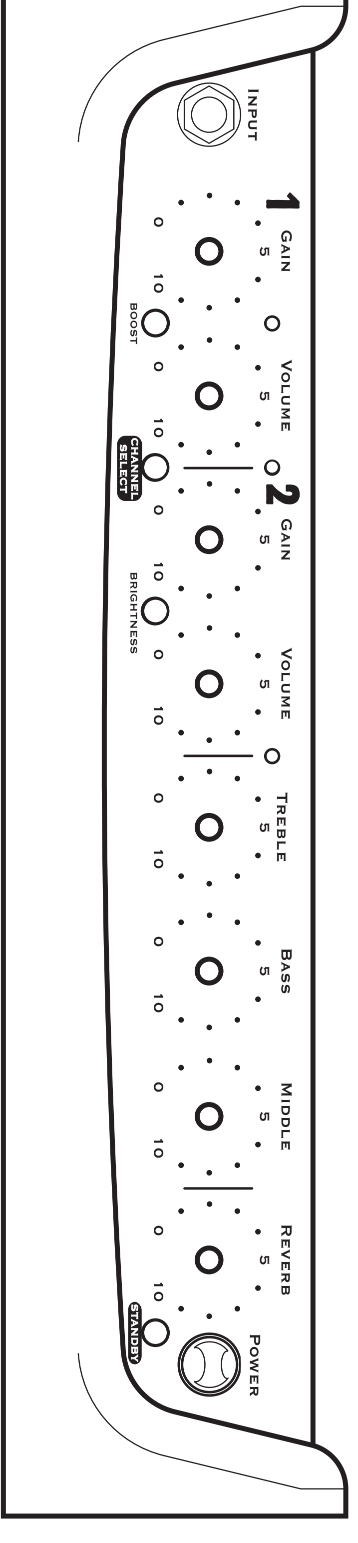
YCV20WR USER SETTINGS



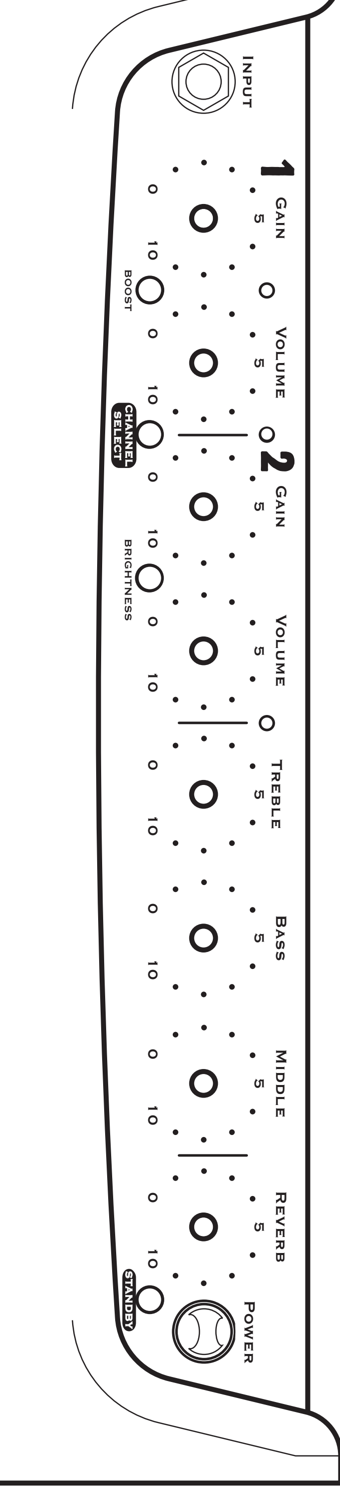


YCV20WR USER SETTINGS

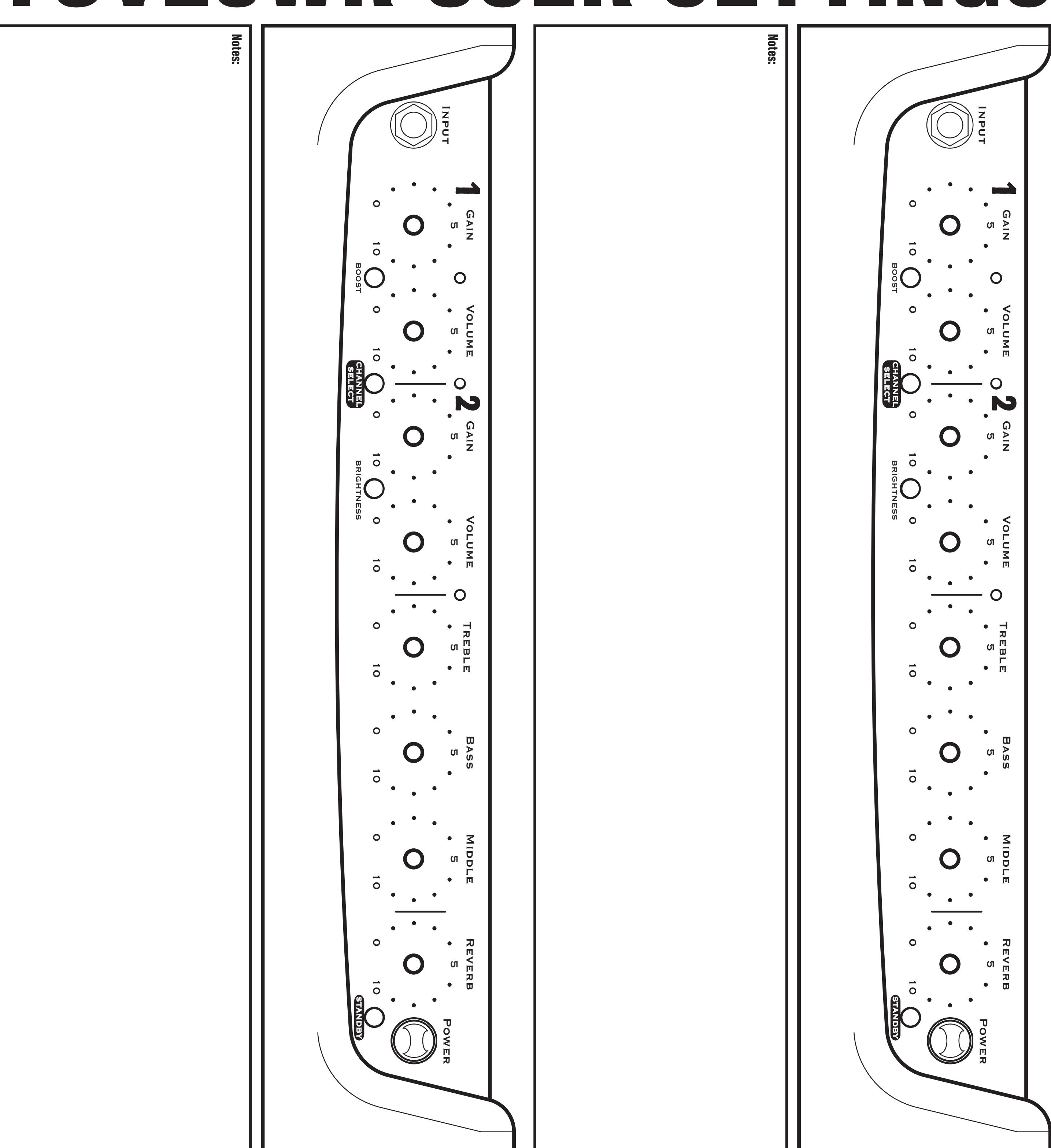
Notes:



Notes:

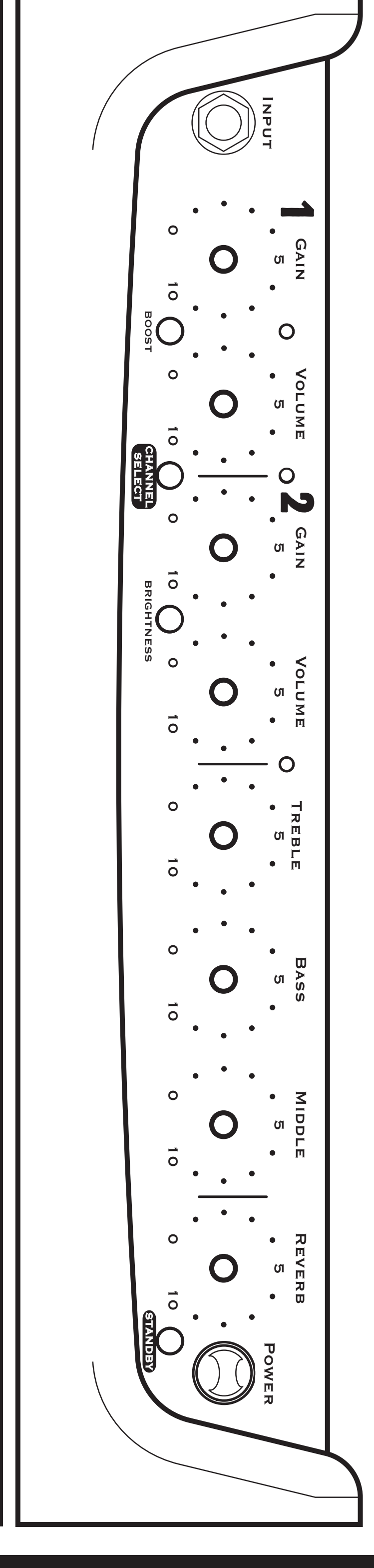


YCV20WR USER SETTINGS



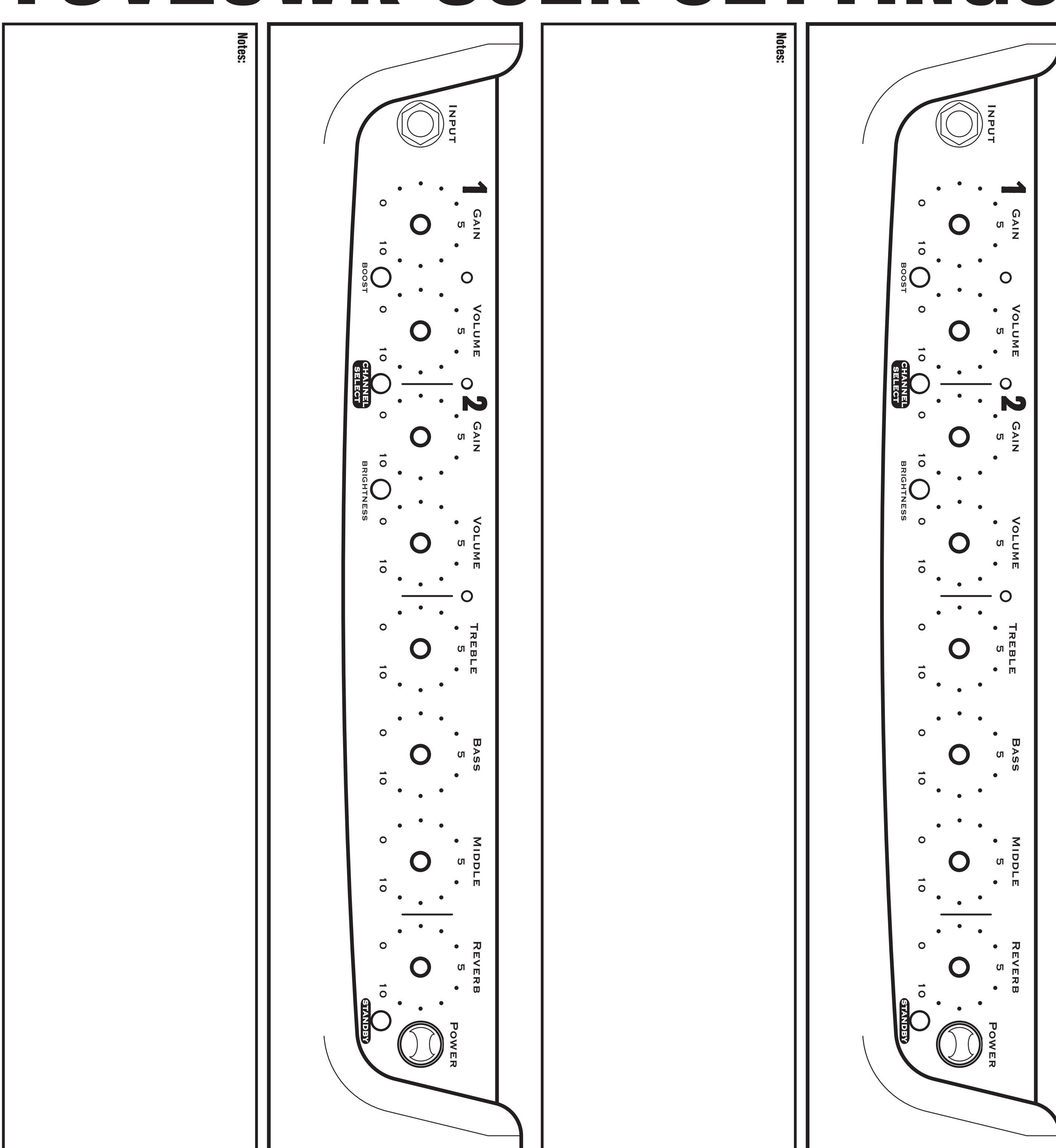
YCV20WR USER SETTINGS

Notes:



Notes:

YCV20WR USER SETTINGS

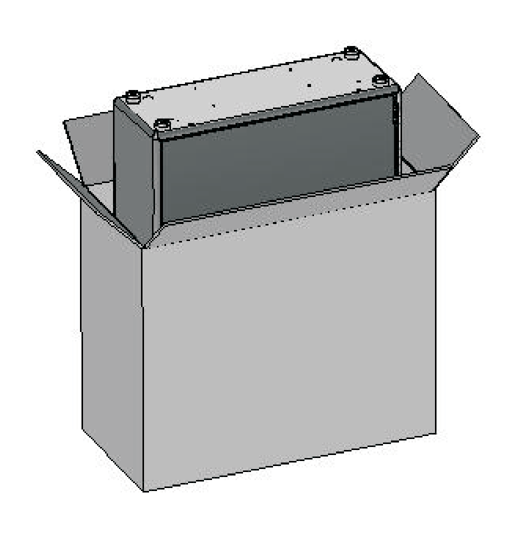


Hello

Yes, you are unpacking me correctly

This unit was intentionally packed this way
to help the tubes stay seated during shipping

thank-you
Yorkville staff



Block Diagram for YCV20 II

TYPE: YS1006

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND



Two Year Warranty

Unlimited Warranty

Your Traynor two year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date, simply return it to your Traynor dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes, bulbs or batteries beyond 90 days of original purchase. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux ans de ce produit est transférable. Il n`est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d`achat initial, retournez-le simplement à votre détaillant Traynor avec la preuve d`achat original et il sera réparé gratuitement.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampes ou les piles. Les produits consommables ne sont garantie que pour 90 jours suivant la date d'achat. Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.



Canada	U.S.A.
Voice: (905) 837-8481	Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746	Fax: (716) 297-3689



Yorkville

Yorkville Sound	Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court	4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario	Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA	14305 USA

Printed in Canada

WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS
CANADA

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963

Printed in Canada
Manual-Owners-YCV20-II-00-3v3 • April 12/2011